



**CONSEIL DE QUARTIER  
DE LAIRET**

**RAPPORT ANNUEL 2014**

# Mon quartier

j'y vis... j'y vois !



**RAPPORT ANNUEL  
2014  
CONSEIL DE QUARTIER  
DE LAIRET**



## Table des matières

### MOT DE LA PRÉSIDENTE

<b>1.</b>	<b>COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.....</b>	<b>5</b>
<b>2.</b>	<b>RAPPORT D'ACTIVITÉS DE L'ANNÉE 2014.....</b>	<b>6</b>
2.1	DOSSIERS SOUMIS PAR LE CONSEIL D'ARRONDISSEMENT .....	6
2.2	PLAN D'ACTION 2014-2015.....	6
2.2.1	Rendre le quartier sécuritaire	
2.2.2	Accroître la reconnaissance du conseil de quartier et augmenter la participation	
2.2.3	Favoriser le développement d'une vie communautaire riche et active	
2.2.4	Représenter la voix de la population en matière d'aménagement du territoire	
2.3	AUTRES DOSSIERS.....	9
2.3.1	Comité de vigilance des activités portuaires du Port de Québec	
2.3.2	Approche territoriale intégrée de Limoilou	
2.3.3	Soirée d'information sur les travaux à venir dans le secteur à proximité du nouvel amphithéâtre	
<b>3.</b>	<b>BILAN ET ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2014.....</b>	<b>11</b>
<b>4.</b>	<b>ACTIVITÉS DU CONSEIL DE QUARTIER.....</b>	<b>11</b>
<b>5.</b>	<b>INSCRIPTION AU FICHER DES ABONNÉS ET ABONNÉES.....</b>	<b>12</b>

**Annexe 1 Sommaire des interventions du conseil de quartier**

**Annexe 2 Bilan et états financiers au 31 décembre 2014**



## LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Chères citoyennes et chers citoyens,

Comme chaque année, vous trouverez dans ce rapport, les grandes orientations ainsi que plusieurs actions et moyens inscrits dans le Plan d'action triennal 2014-2017 que nous souhaitons partager avec vous.

Cet outil de communication offert par la Ville de Québec est devenu indispensable au suivi des dossiers actualisés par votre conseil de quartier et ses partenaires.

Dans le souci de toujours mieux vous informer, le Conseil de quartier de Lairet vous encourage à participer à ses séances mensuelles qui ont lieu au centre communautaire Marchand et vous invite à consulter son feuillet pour connaître les orientations, les dates des différents événements et les priorités de l'année en cours.

Améliorer et développer la qualité de vie active, citoyenne et communautaire de notre quartier fait partie de nos grandes préoccupations. Vous êtes donc les bienvenues à nous faire part de vos commentaires et de vos suggestions pour que nous puissions répondre comme faire se peut, aux défis présents dans le quartier.

Je profite de cette occasion pour remercier l'engagement et la collaboration de tous les membres du conseil qui travaillent à la réalisation des travaux. Un merci spécial à mesdames Suzanne Verreault et Geneviève Hamelin, conseillères municipales pour l'accompagnement et leur précieuse participation à nos rencontres ainsi qu'à monsieur Denis Bergeron, conseiller en consultations publiques à la Ville de Québec qui assure un soutien et une grande vigilance au bon fonctionnement de celles-ci.

C'est avec empressement que je vous sou mets le rapport annuel de l'année 2014.

Je vous souhaite bonne lecture!



Christiane Gamache  
Présidente  
Conseil de quartier de Lairet

## MON QUARTIER, MA RUE, MA SÉCURITÉ J'Y VIS... J'Y VOIS...

### LA SÉCURITÉ

La vie citoyenne...

Nous nous préoccupons de...

#### Orientation 1

#### **Rendre le quartier sécuritaire**

- ❖ Recommandations, résolutions
- ❖ Activité citoyenne du 18 mars 2014 et suivi
- ❖ Suivi au dossier des Corridors scolaires
- ❖ Suivi viaducs
- ❖ Suivi de la 41e Rue
- ❖ Suivi parc-école St-Albert-le-Grand

### LE QUARTIER

La vie active...

Nous souhaitons une plus grande participation...

#### Orientation 2

#### **Accroître la reconnaissance du conseil de quartier et augmenter la participation**

- ❖ Publicité (feuillet, journal de quartier...)
- ❖ Site internet et page Facebook
- ❖ Suivi site Monlimoilou.com
- ❖ Fichier pour les abonnés
- ❖ Fête des voisins
- ❖ Assemblée générale et rencontres du conseil

### LA RUE

La vie communautaire...

Nous favorisons...

#### Orientation 3

#### **Le développement harmonieux d'une vie communautaire riche et active**

- ❖ Vasques à fleurs
- ❖ Fête des voisins

### LE QUARTIER

La vie active...

Consultation auprès du conseil de quartier...

#### Orientation 4

#### **Représenter la voix des citoyens en matière d'aménagement du territoire**

- ❖ Comité de vigilance du Port de Québec
- ❖ Comité de vigilance de l'incinérateur
- ❖ Comité pour les îlots de chaleur
- ❖ L'Approche territoriale intégrée (ATI)
  - éducation, logement, sécurité alimentaire
- ❖ Suivi au dossier Corridor des services sur la 18<sup>e</sup> Rue

### Consultez :

Notre site internet : [quartierlairet.org](http://quartierlairet.org)

Notre page Facebook : [facebook.com/cqlairet](https://facebook.com/cqlairet)

Le site [MonLimoilou.com](http://MonLimoilou.com) pour mieux suivre certaines de nos actions et assister à nos rencontres.

## 1. COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

### Membres avec droit de vote

M <sup>me</sup>	Christiane Gamache	Présidente
M.	Jacques Latulippe	Trésorier
M <sup>me</sup>	Lyne L'Africain	Secrétaire
M <sup>me</sup>	Claudette Arsenault	Administratrice
M.	Vincent Beaudette	Administrateur
M <sup>me</sup>	Myriam Demers	Administratrice
M.	Maxime Girard	Administrateur coopté
M.	Jacquelin Hallé	Administrateur
M	Émilie Raizenne	Administratrice cooptée

Au cours de l'année 2014, messieurs Pierre Malboeuf et Jacques Bertrand ont aussi siégé au sein du conseil d'administration du conseil de quartier.

### Membres sans droit de vote

La réglementation constitutive des conseils de quartier prévoit que les conseillers municipaux des districts couverts par le territoire du quartier siègent au conseil d'administration du conseil à titre de membre sans droit de vote.

M <sup>me</sup> Geneviève Hamelin	Conseillère municipale du district de Maizerets-Lairet
M <sup>me</sup> Suzanne Verreault	Conseillère municipale du district de Limoilou, Présidente du conseil de l'arrondissement La Cité-Limoilou

Les membres du conseil les remercient chaleureusement pour leur présence assidue aux rencontres du conseil de quartier.

### Membres du conseil de quartier

Les membres du conseil d'administration remercient toutes les personnes qui, à titre de citoyens du quartier de Lairet, sont membres de facto du conseil de quartier et qui ont assisté à l'une ou l'autre de nos rencontres durant l'année. Par leur présence, leur participation, leur commentaire et l'intérêt manifesté, ils auront contribué à rehausser la qualité de notre travail. Nous les en remercions.

## 2. RAPPORT D'ACTIVITÉS DE L'ANNÉE 2014

Au cours des 12 derniers mois, le Conseil de quartier de Lairet a tenu neuf (9) assemblées ordinaires, une (1) assemblée spéciale et une (1) assemblée générale. Il a abordé trente-trois (33) dossiers qui touchaient les sujets suivant : l'environnement (11), la gestion interne (9), le développement social (5), la sécurité urbaine (4), appui et requête (1), l'aménagement du territoire (2), les transports (1).

Vous trouverez à l'Annexe 1 le sommaire des interventions du conseil de quartier.

### 2.1 DOSSIERS SOUMIS PAR LE CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILOU

Au cours de la dernière année, le conseil de quartier n'a reçu aucun mandat de consultation publique soumis par l'instance municipale.

### 2.2 PLAN D'ACTION 2014-2015

Parmi les nombreuses préoccupations du conseil de quartier, la communication et la participation de la population ont tenu une place importante lors des échanges entre ses membres. Ceux-ci s'interrogent sur les moyens à mettre en place afin que les rencontres mensuelles prévues aux calendriers deviennent un lieu d'échange, de participation et de recommandation pour les citoyens.

En suivi à plusieurs discussions, un Plan d'action est alors élaboré. Le conseil a le souci de développer un outil de travail qui priorise quatre (4) orientations et cible plusieurs pistes d'actions réalistes en lien avec la mission du conseil de quartier. Par ce Plan d'action, tout au cours de l'année, les membres ont recueilli les besoins et les préoccupations des citoyens, diversifier les moyens de communication et assurer une plus grande visibilité.

Le Plan d'action est donc un guide important pour ses membres en ce qui a trait aux balises d'initiative et assure la réalisation des actions retenues pour rencontrer les orientations ciblées.

#### 2.2.1 Rendre le quartier sécuritaire

##### 2.2.1.1 Recommandations, résolutions : moyens et/ou investissements et déposés auprès des instances politiques et municipales pour assurer la sécurité de déplacements pour les piétons et les vélos

Lors de la réunion du 15 mai 2014, le Conseil de quartier de Lairet a adopté une résolution concernant une demande à la Ville de Québec et à l'Arrondissement La Cité-Limoilou, pour examiner la circulation sécuritaire des cyclistes sous les viaducs de la 18<sup>e</sup> et de la 22<sup>e</sup> Rue.

Une réunion spéciale a été tenue le 23 septembre 2014, pour présenter de l'information sur un projet à proposer à la Ville dans le cadre du nouveau Plan directeur du réseau cyclable (PDRC). Le conseil a adopté une résolution en appui

au projet de bande cyclable sur la 18<sup>e</sup> Rue (Corridor des services), visant à réunir les pôles commercial et médical du grand Limoilou, tel que présenté dans le projet de Corridor des services, en plus de proposer un prolongement de ce tracé jusqu'à la 1<sup>re</sup> Avenue. Cette résolution fut adoptée à la suite de la présentation de M. Yan Turgeon, qui tient le blogue Le Vélurbaniste (voir <http://velurbaniste.com/corridor-des-services/>). Le CSSS de la Vieille-Capitale, le Conseil de quartier de Maizerets et celui du Vieux-Limoilou ont aussi appuyé ce projet et des commerçants de la 3<sup>e</sup> Avenue se sont montrés intéressés à ce qu'un tel tracé soit développé.

## **2.2.2 Accroître la reconnaissance du conseil de quartier et augmenter la participation**

### 2.2.2.1 Le feuillet explicatif

Depuis quelques années, le Conseil de quartier de Lairet réalise un outil informatif afin de mieux faire connaître son existence, sa mission, ses orientations, ses priorités et les dates d'événements à retenir. Cette stratégie de communication a comme intention de soulever de l'intérêt à l'implication du citoyen dans le conseil de quartier, d'augmenter la participation citoyenne et de mettre en valeur les préoccupations des membres actifs. Grâce à la collaboration du Service des technologies de l'information : Atelier d'impression de la Ville de Québec, le feuillet du Conseil de quartier de Lairet est distribué aux citoyens qui assistent aux rencontres du conseil ou lors d'activités qui ont lieu dans leur communauté.

### 2.2.2.2 Site Internet du conseil de quartier

Afin de mieux informer les citoyens et augmenter ainsi leur participation à la vie de quartier, le Conseil de quartier de Lairet décide de reconduire son inscription sur le site MonLimoilou.com.

Dès octobre 2014, le conseil a adopté, à l'unanimité, une résolution visant la création d'un site Internet et d'une page Facebook. Grâce à l'aide d'un citoyen et d'un membre du conseil, ces travaux laborieux débutent et se retrouvent mensuellement à l'ordre du jour des séances régulières du conseil.

Le site Internet du conseil de quartier sera mis en ligne officiellement en 2015.

### 2.2.2.3 La publicité

Le conseil de quartier est soucieux d'informer les citoyens et pour ce faire, un fichier pour les abonnés volontaires est développé depuis le 18 mars 2014. Les noms et les coordonnées ont été recueillis lors de l'Activité citoyenne ou lors de rencontres régulières et d'événements réalisés par le conseil de quartier. Cet outil de transmission permet d'informer ou de communiquer avec les citoyens qui souhaitent s'impliquer dans leur communauté.

De plus, certains journalistes de petits journaux locaux s'intéressent aux activités et aux priorités du conseil de quartier. Un lien de communication est donc établi sporadiquement afin d'annoncer ou de donner un avis en lien avec les dossiers travaillés par les administrateurs.

### **2.2.3 Favoriser le développement d'une vie communautaire riche et active**

#### 2.2.3.1 Les vasques à fleurs

Année après année, les « vasques à fleurs » du Conseil de quartier de Lairet ornent les artères du quartier. En 2014, les commerçants de la Société de développement commerciale de la 3<sup>e</sup> Avenue du Vieux-Limoilou ont également contribué à l'embellissement de nos milieux de vie. De plus, les citoyens ont pu apercevoir le vélo de M. Guy Wera, qui a veillé à l'entretien écologique des quelque 80 vasques disposées partout dans les quartiers!

#### 2.2.3.2 Un nouveau parc-école

Le processus de réaménagement de la cour de l'École primaire Saint-Albert-le-Grand va bon train, malgré certains ralentissements associés aux réseaux scolaires. Plusieurs partenaires ont confirmé leur intérêt à voir le projet se réaliser, et ce, dès la prochaine entrée des écoliers.

### **2.2.4 Représenter la voix de la population en matière d'aménagement du territoire**

#### 2.2.4.1 Comité de vigilance de l'incinérateur de Québec

Le conseil de quartier Lairet siège à titre de membre votant sur le comité de vigilance de l'incinérateur (CVI). Les activités du CVI pour l'année 2014 comprennent des rencontres mensuelles au cours desquelles a été adopté un plan d'actions pour l'année 2015. Les actions réalisées en cours d'année se résument au suivi des données sur les émissions de l'incinérateur et des dépassements connus, l'envoi de correspondances au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques pour témoigner de l'intérêt des membres du CVI à participer à l'élaboration du processus de révision des normes d'émission. Le CVI a également procédé à la préparation d'une rencontre d'information publique prévue pour février 2015. Il est possible de visiter le site web de l'organisme pour en connaître davantage: <http://www.incinerateur.qc.ca/>

#### 2.2.4.2 Corridors de service

À la suite de l'adoption d'une résolution d'appui au projet Corridor des services lors de la réunion spéciale du 23 septembre 2014, des articles ont paru à l'automne dans Le Soleil, ainsi que sur le site de monlimoilou.com.

Le Plan directeur du réseau cyclable (PDRC) de la Ville de Québec a été reporté au printemps 2015. Une table de concertation inter-quartier sur le PDRC a été mise en place. Différents représentants des conseils de quartier y participeront, un citoyen de Lairet, M. Yan Turgeon (vélurbaniste.com), ainsi qu'une administratrice du conseil d'administration de Lairet, Émilie Raizenne, ont été mandatés. Une première rencontre a été prévue pour mars 2015, en prévision des consultations à venir sur le PDRC.

#### 2.2.4.3 Comité de déplacements actifs et sécuritaires : Des accès sécurisés pour les écoles et les parcs du quartier

Le Comité de déplacements actifs et sécuritaires (CDAS) a poursuivi ses travaux pour le développement de corridors scolaires dans le quartier de Lairet.

Au cours de la dernière année, le CDAS a diffusé un questionnaire dans les écoles primaires de Lairet. Un taux de réponse de plus de 75 % a conclu en l'importance du projet. Cette action a permis de cibler plusieurs préoccupations citoyennes, en plus de permettre la délimitation des secteurs à prioriser pour l'aménagement de corridors sécurisés.

Le CDAS travaille conjointement avec la Ville de Québec pour la mise en place des corridors. Plusieurs initiatives devraient naître de cette démarche novatrice au cours de la prochaine année.

#### 2.2.4.4 Comité de travail portant sur les îlots de chaleur

Le Conseil de quartier de Lairet a mandaté une représentante du conseil (Émilie Raizenne) à siéger sur le comité de travail portant sur les îlots de chaleur, mais le conseil de quartier n'a pas été actif sur ce comité en 2014. Toutefois, M. Jacques Faguy, de la Direction de l'Arrondissement et M. Jean Blanchette, contremaître au service de l'environnement, ont présenté le programme « Verdir la Cité-Limoilou » lors de la séance du Conseil du 11 juin 2014. Ils ont fait état d'un projet-pilote de réfection sur la rue Anna dans le quartier St-Sauveur, s'inscrivant dans ce programme. La réduction de la pollution atmosphérique, la création d'îlots de fraîcheur et l'atténuation des irritants visuels et sonores sont les objectifs du projet de plantation pour réduire l'impact des grandes infrastructures. D'une durée de trois (3) ans, le projet de plantation vise divers secteurs, dont Lairet : l'édifice de la SOMHAC de la 4<sup>e</sup> Avenue; la 4<sup>e</sup> Avenue entre la 24<sup>e</sup> Rue et la 25<sup>e</sup> Rue; la 22<sup>e</sup> Rue entre la 24<sup>e</sup> Rue et la 25<sup>e</sup> Rue, le long de la 1<sup>e</sup> Avenue; le parc des Jaseurs; la rue de la Concorde entre la rue des Lilas et les limites de l'arrondissement.

## **2.3 AUTRES DOSSIERS**

### **2.3.1 Comité de vigilance des activités portuaires du port de Québec**

Le Conseil de quartier de Lairet siège au Comité de vigilance des activités du Port de Québec. Le comité a pour mandat d'assurer, au nom de la population, un rôle

de vigilance sur les activités du Port de Québec afin que sa mission économique se réalise dans le respect de la communauté et de l'environnement.

Le comité éprouve actuellement des difficultés à obtenir les informations nécessaires à l'exercice d'une vigilance. Le comité a donc pris la décision de rencontrer plusieurs utilisateurs du Port de Québec afin de mieux comprendre leurs activités et discuter avec eux de moyens pour réduire leurs impacts sur l'environnement et la santé de la population environnante.

Le comité travaille actuellement à la réalisation d'un site Internet afin de rendre disponible à la population les informations transmises lors des rencontres.

### **2.3.2 Approche territoriale intégrée de Limoilou (ATI)**

#### Chantier sur la sécurité alimentaire

Certains secteurs de Limoilou sont mal desservis en fruits et légumes frais, plusieurs personnes défavorisées et/ou isolées n'ont pas facilement accès à des aliments sains. Soulignons la fermeture du Métro sur la 1<sup>re</sup> avenue (et du Jardin Mobile 41<sup>e</sup> Rue à l'hiver 2015). Le p'tit marché solidaire de Limoilou a permis à plusieurs citoyens de se procurer des fruits et légumes frais, tous les samedis, entre 9 h et 16 h, du 30 août au 11 octobre. Les deux tricycles du p'tit marché solidaire se sont présentés dans sept (7) parcs du quartier Maizerets, Vieux-Limoilou et Lairet (parc Marchand, parc Sainte-Odile, parc Bardy, bibliothèque de

la Canardière, parc de L'Anse à Cartier, parc du Vieux-Passage, parc d'Iberville). Dans le cadre de ce projet, un mini marché a été mis sur pied, à l'angle des rues de l'Espinay et de Guyenne, tous les dimanches de 13 h à 15 h, du 31 août au 12 octobre. Par la même occasion, les activités du p'tit marché solidaire ont permis aux citoyens d'avoir des recettes à réaliser avec les fruits et légumes distribués et de l'information sur les services alimentaires alternatifs tels que les cuisines collectives, les jardins collectifs et les groupes d'achat. Les Ateliers à la terre et les jardins collectifs du Patro Roc-Amadour sont des partenaires du p'tit marché solidaire, offrant la possibilité de donner leurs surplus pour ce projet. La Ville de Québec, l'Office municipal d'habitation de Québec, la Conférence régionale des élus (CRÉ) de la Capitale nationale, le Gouvernement du Québec, Limoilou en forme, ainsi que plusieurs citoyens ont collaboré à l'organisation et au succès du p'tit marché solidaire de Limoilou. Le p'tit marché solidaire de Limoilou a été développé dans le cadre de l'ATI Limoilou et le Centre Communautaire Jean-Guy Drolet est l'organisme mandataire.

## **3. BILAN ET ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2014**

Vous trouverez à l'Annexe 2 du présent rapport annuel, l'état des résultats pour la période allant de janvier à décembre 2014, de même que le bilan au 31 décembre 2014.

#### 4. ACTIVITÉS DU CONSEIL DE QUARTIER

Nous vous rappelons que toutes les activités du conseil de quartier sont publiques.

Lors de chaque réunion, une période de questions et commentaires est réservée aux citoyens et citoyennes du quartier. Les membres du conseil de quartier sont à l'écoute de vos préoccupations et de vos suggestions.

En 2013, les réunions du conseil d'administration du conseil de quartier ont eu lieu principalement au centre communautaire Marchand. Sauf avis contraire, les réunions du conseil d'administration du conseil de quartier commencent habituellement à 19 h.

Les dates des réunions et les principaux sujets traités sont publiés dans le bulletin municipal, qui est distribué par la poste directement aux citoyens.

N'hésitez surtout pas à nous faire part de vos suggestions et de vos commentaires, en venant assister aux réunions régulières du conseil ou par l'entremise du conseiller aux consultations publiques de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou identifié ci-après, à l'adresse suivante :

Conseil de quartier de Lairet  
À l'attention de M. Denis Bergeron  
Bureau d'arrondissement de La Cité-Limoilou  
399, rue St-Joseph Est, bureau 423  
Québec (Québec) G1K 8E2

418 641-6101 poste 3621  
[denis.bergeron@ville.quebec.qc.ca](mailto:denis.bergeron@ville.quebec.qc.ca)

## FICHER DES ABONNÉS ET ABONNÉES

### CONSEIL DE QUARTIER DE LAIRET

Remplir en caractères d'imprimerie

**Organisme** \_\_\_\_\_  
(s'il y a lieu)

**Nom** \_\_\_\_\_

**Prénom** \_\_\_\_\_

**Adresse** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Code postal** \_\_\_\_\_

**Téléphone (rés.)** \_\_\_\_\_

**Téléphone (bur.)** \_\_\_\_\_

**Courriel** \_\_\_\_\_

**Télécopieur** \_\_\_\_\_

**Signature** \_\_\_\_\_

**Date** \_\_\_\_\_

En vous inscrivant à ce fichier, vous recevrez par la poste ou par courriel les avis de convocation des assemblées de consultations publiques du Conseil de quartier de Lairet.

# **ANNEXE 1**

**Conseil de quartier de Lairet**

**Bilan des activités traitées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2014**

Sujets	Titres	Recommandations/Actions	Décisions/Résultats
Opinion Zonage	Plan directeur de quartier : Attribution d'un montant du budget attiré à la réalisation du Plan d'action à une action spécifique : rehaussement des trottoirs sous le viaduc de la 1 <sup>re</sup> Avenue (AU25.1). <i>2011-10-11</i>	Aucune recommandation ne peut donc être donnée par le conseil de quartier, sur le montant devant être attribué au projet étant donné que deux options ont récolté le même nombre de votes.	<p>La Division des transports propose une autre façon de faire qui consiste à installer des panneaux protecteurs sur le bord du trottoir, et ce, sans les rehausser. Un montant de 75 000 \$ sera nécessaire afin de réaliser ce projet.</p> <p>Il a été convenu avec l'Arrondissement que cette solution est temporaire et que le rehaussement des trottoirs se réalisera lors d'une prochaine phase de réfection de l'artère.</p> <p>Originellement prévus en 2013, les travaux seront réalisés en 2015.</p>

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Mandats du conseil municipal

Sujets	Titres	Recommandations/Actions	Décisions/Résultats
Aucun mandat			

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Mandats du conseil d'arrondissement

Sujets	Titres	Recommandations/Actions	Décisions/Résultats
Aucun mandat			

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

Sujets	Titres	Recommandations/Actions	Décisions/Résultats
Fonctionnement/ Gestion interne Organisation	Nomination d'un membre substitut au Comité de vigilance des activités portuaires du Port de Québec 2014-01-08	À la demande du M. Jacques Bertrand, représentant du conseil de quartier au sein du Comité de vigilance des activités portuaires du Port de Québec, il est suggéré de nommer un membre substitut.	M. Jacquelin Hallé a été nommé membre substitut.
Fonctionnement/ Gestion interne Organisation	Nomination à la présidence d'élection pour l'assemblée générale annuelle 2014-02-12	Le conseil d'administration doit nommer une personne à la présidence d'élection lors de l'assemblée générale annuelle	M. Denis Bergeron a été nommé à titre de président d'élection.
Projet Sécurité urbaine	Dépôt du rapport portant sur les marches exploratoires réalisées dans le quartier 2014-02-12	Mme Christiane Gamache a déposé le rapport portant sur les marches exploratoires effectuées par les membres du conseil d'administration dans le quartier de Lairet.	Le rapport a été déposé aux autorités de l'arrondissement à des fins d'études.
Projet Développement social	Nomination d'un citoyen sur le comité organisateur de la journée de réflexion citoyenne 2014-02-12	Le conseil d'administration désire nommer un citoyen sur le comité organisateur de la journée de réflexion citoyenne.	M. Maxime Girard, citoyen du quartier, a été nommé sur le comité.
Fonctionnement/ Gestion interne Organisation	Nomination d'une personne au Comité de vigilance de l'incinérateur 2014-02-12	Le conseil d'administration désire nommer une personne sur le Comité de vigilance de l'incinérateur de Québec en remplacement de M. Maxime	M. Jacques Bertrand a été nommé représentant du conseil de quartier au sein de ce comité.

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

		Girard.	
Appui et requête Aménagement du territoire/limites de territoires	Demande d'harmonisation des limites de territoire du quartier de Lairet avec celles de l'Arrondissement de la Cité-Limoilou 2014-02-12	Étant donné que les limites de territoires de l'arrondissement de La Cité-Limoilou ne correspondent pas à celles du conseil de quartier, une demande a été formulée à la Ville afin d'harmoniser les limites de territoires	En attente.
Appui et requête Aménagement du territoire	Position du conseil de quartier quant à l'avenir des terrains laissés vacants par le démantèlement des lignes de transport d'énergie le long de la 41e Rue 2014-02-12	Le conseil de quartier a demandé, par voie de résolution, à la Ville de Québec et au Réseau de Transport de la Capitale, advenant la vente desdits, qu'une réglementation soit conçue et observée par les promoteurs afin que les aménagements et constructions futurs répondent aux besoins des résidents du quartier de Lairet, que sont entre autres : <ul style="list-style-type: none"> <li>- De minimiser l'impact des îlots de chaleur;</li> <li>- De circonscrire adéquatement, et joliment, le quartier de Lairet, quartier le plus peuplé de l'Arrondissement;</li> </ul>	En attente.

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
**Initiative du conseil de quartier**

- D'augmenter les valeurs immobilières de l'ensemble du quartier;
  - De favoriser l'implantation, l'accès et l'utilisation sécuritaire des services publics permanents et de qualité;
  - De maintenir et développer l'accès des citoyens à des espaces publics et des espaces verts (jardins communautaires, piste cyclable, promenade ou esplanade, etc.);
  - De mettre en valeur le caractère résidentiel de Lairet et d'apporter une plus-value au quartier et ses résidents.
- Et, que tout aménagement sur lesdits terrains fasse l'objet d'une consultation publique auprès des résidents du quartier de Lairet, pour leur bonification et leur acceptation.

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

<p>Projet Développement social</p>	<p>Tenue de la journée de réflexion citoyenne 2014-03-18</p>	<p>Le Conseil de quartier de Lairet a initié et organisé une activité citoyenne le 18 mars dernier pour donner la parole aux citoyens afin de leur permettre de s'exprimer sur leur quartier. Les objectifs rencontrés lors de cette soirée furent dans un premier temps, de présenter un bref portrait historique et socio-économique pour avoir une vision globale du quartier et dans un deuxième temps, de ressortir les forces, les faiblesses du milieu et sur de possibles pistes d'action à mettre en place.</p>	<p>C'est plus d'une vingtaine de personnes qui ont assisté à cette rencontre.</p> <p>Un rapport a été déposé au conseil de quartier au mois d'avril 2014.</p>
<p>Fonctionnement/ Gestion interne Organisation</p>	<p>Assemblée générale annuelle 2014-04-09</p>	<p>Le conseil de quartier a tenu son assemblée générale annuelle.</p>	<p>Le rapport annuel ainsi que les états financiers ont été adoptés.</p> <p>Mesdames Myriam Demers et Christiane Gamache tout comme messieurs Vincent Beaudette et Jacquelin Hallé ont été élus.</p>
<p>Fonctionnement/ Gestion interne Organisation</p>	<p>Élection par cooptation 2014-05-14</p>	<p>Comme le prévoit le règlement municipal, les conseils d'administration désirent pourvoir les trois (3) postes à coopter.</p>	<p>Messieurs Jacques Bertrand et Maxime Girard ainsi que Mme Émilie Raizenne ont été élus à titre de membre coopté au conseil d'administration.</p>

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

Fonctionnement/ Gestion interne Organisation	Nomination de nouveaux dirigeants <i>2014-05-14</i>	Le conseil d'administration doit nommer les nouveaux dirigeants.	Le conseil d'administration a élu Mme Christiane Gamache au poste de présidente, M. Jacques Latulippe au poste de trésorier, Mme Lyne L'Africain au poste de secrétaire et M. Pierre Malboeuf au poste de vice-président.
Représentation Environnement	Nomination d'un membre du conseil au sein du comité de vigilance de l'incinérateur <i>2014-05-14</i>	Le conseil de quartier est appelé à déléguer des personnes au sein de ce comité.	M. Vincent Beaudette a été nommé représentant du conseil de quartier.
Représentation Développement social	Nomination d'un membre du conseil au sein du comité de l'Approche territoriale intégrée <i>2014-05-14</i>	Le conseil de quartier est appelé à déléguer des personnes au sein de ce comité.	M. Pierre Malboeuf et Mme Émilie Raizenne ont été nommés représentants du conseil de quartier.
Représentation Environnement	Nomination d'un membre au sein du comité de surveillance des activités du Port de Québec <i>2014-05-14</i>	Le conseil de quartier doit nommer une personne au sein de ce comité.	M. Jacques Bertrand comme représentant du conseil de quartier et M. Maxime Girard à titre de substitut.
Représentation Environnement	Nomination d'un membre au sein du comité de travail portant sur les îlots de chaleurs	Le conseil de quartier doit nommer une personne au sein de ce comité.	M. Pierre Malboeuf a été nommé représentant du conseil de quartier.

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

	2014-05-14			
Représentation Environnement	Nomination d'un membre pour s'occuper de la page WEB du conseil de quartier 2014-05-14	Le conseil de quartier doit nommer une personne comme responsable du contenu de la page WEB du conseil de quartier.	M. Maxime Girard a été désigné comme personne responsable du contenu de la page WEB.	
Représentation Sécurité urbaine	Nomination d'un membre au sein du comité de travail portant sur les corridors scolaires 2014-05-14	Le conseil de quartier doit nommer une personne pour siéger sur le comité.	Mme Lyne L'Africain et M. Pierre Malboeuf ont été désignés pour représenter le conseil de quartier.	
Appui et requête Sécurité urbaine	Demande pour examiner la circulation sécuritaire des cyclistes sous les viaducs de la 18e Rue et de la 22e Rue 2014-05-14	Une demande a été formulée à L'Arrondissement de La Cité-Limoilou quant à la possibilité d'examiner la circulation sécuritaire des cyclistes sous les viaducs mentionnés.	L'examen sera réalisé lors de la révision du Plan du réseau cyclable de la Ville de Québec.	
Projet Environnement	Programme des vasques à fleurs 2014-05-14	Le conseil de quartier a relancé son programme de vasques à fleurs. De plus, il s'est engagé à s'occuper de cette même activité en partenariat avec la SDC 3 <sup>e</sup> Avenue.	Soixante-quinze (75) vasques ont été vendues dans les deux (2) quartiers.	
Projet Environnement	Présentation du programme de lutte contre les îlots de chaleur et du projet de	M. Jacques Faguy, responsable du dossier à l'Arrondissement de La Cité-Limoilou est venu présenter		

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

	plantation pour réduire l'impact des grandes infrastructures <i>2014-06-11</i>	le programme ainsi que le projet qui sera réalisé sur la rue Anna dans le quartier St-Sauveur.
Projet Environnement	Projet de plantation pour réduire l'impact des grandes infrastructures <i>2014-06-11</i>	M. Jean Blanchette, responsable du dossier au Service de l'environnement est venu présenter le programme.
Fonctionnement/ Gestion interne Organisation	Dépôt du Plan d'action du conseil de quartier 2014-2017 <i>2014-06-11</i>	Mme Christiane Gamache a déposé le plan d'action du conseil de quartier pour les trois (3) prochaines années.
Appui et requête Transports	Présentation du projet de M. Yan Turgeon : corridor de service <i>2014-09-23</i>	Il a été adopté le 10 septembre 2015.
		Le conseil d'administration du conseil de quartier a recommandé l'implantation, dans le cadre de la révision du Plan directeur du réseau cyclable, d'une bande cyclable utilitaire sur la 18e Rue, à la jonction des quartiers Vieux-Limoilou, Lairet et Maizerets, tel que présenté dans le projet de corridor de service. De plus, le conseil de quartier propose la mise en place d'un tronçon supplémentaire, et ce,

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

			jusqu'à la 1 <sup>re</sup> Avenue.
Fonctionnement/ Gestion interne Organisation	Assemblée générale d'élection 2014-10-06	Dans un but de pourvoir un poste vacant réservé aux résidents au sein de son conseil d'administration, le conseil de quartier avait relancé le processus d'élection.	M. Robert Lacoste a été élu. Son mandat se terminera lors de la prochaine assemblée générale annuelle.
Représentation Environnement	Nomination d'un membre au sein du comité de surveillance des activités du Port de Québec 2014-10-06	Le conseil de quartier doit nommer une personne pour siéger sur le comité en remplacement de M. Jacques Bertrand.	Mme Myriam Demers a été nommée représentante du conseil de quartier.
Représentation Environnement	Nomination d'un membre au sein du comité de travail portant sur les îlots de chaleurs 2014-10-06	Le conseil de quartier doit nommer une personne au sein de ce comité en remplacement de M. Pierre Malboeuf.	Mme Émilie Raizenne a été nommée représentante du conseil de quartier.
Fonctionnement/ Gestion interne Organisation	Création d'un comité de travail portant sur la création d'un site Internet et sur le développement d'un plan de promotion des activités du conseil de quartier 2014-10-06	Le conseil de quartier désire créer son propre site Internet et promouvoir ses activités. Pour ce faire, il nomme des membres à un comité de travail.	Le conseil d'administration nomme mesdames Myriam Demers et Émilie Raizenne ainsi que monsieur Maxime Girard comme responsables de ce comité.

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Initiative du conseil de quartier

Projet Développement social	Présentation des constats de l'activité citoyenne (Fiche d'appréciation du potentiel de la communauté) présentée auprès des trois conseils de quartier par M. Marc De Koninck, organisateur communautaire au CSSS de la Capitale 2014-11-12	M. Marc De Koninck est venu présenter le document.	Le conseil a donné son appui au projet.
Appui et requête Consultation	Demande d'appui de l'organisme Votepourça.ca 2014-11-12	Le conseil de quartier a reçu une demande d'appui pour le projet Votepourça.ca.	Le conseil a donné son appui au projet.

**Conseil de quartier de Lairet**  
**Bilan des activités de janvier à décembre 2014**  
Autres dossiers

Sujets	Titres	Recommandations/Actions	Décisions/Résultats
Représentation Environnement	Participation du conseil de quartier aux travaux du Comité de vigilance des activités du Port de Québec	Le conseil de quartier a assisté à l'ensemble des rencontres.	Le comité est toujours actif.
Représentation Environnement	Participation du conseil de quartier aux travaux du Comité de vigilance de l'incinérateur de Québec	Le représentant du conseil de quartier a assisté à quatre (4) rencontres.	Le comité est toujours actif.
Représentation Développement social	Participation du conseil de quartier aux travaux du Comité de l'Approche territoriale intégrée	Le conseil de quartier a assisté à l'ensemble des rencontres.	Le comité est toujours actif.
Représentation Sécurité urbaine	Participation du conseil de quartier aux travaux du Comité de travail portant sur les corridors scolaires	Le conseil de quartier a assisté à l'ensemble des rencontres de ce comité	Le comité est toujours actif.

# **ANNEXE 2**

**LE CONSEIL DE QUARTIER DE LAIRET**

**ÉTATS FINANCIERS**

**AU 31 DÉCEMBRE 2014**

(Non vérifié par le Vérificateur général de la Ville de Québec)

**LE CONSEIL DE QUARTIER DE LAIRET**

**BILAN  
AU 31 DÉCEMBRE 2014**

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
	\$	\$
<b>Actif</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Encaisse	846	649
	<u>846</u>	<u>649</u>
<b>Passif et actif net</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs	284	-
	<u>284</u>	<u>-</u>
<b>Actif net</b>		
Affecté	-	-
Non affecté	562	649
	<u>846</u>	<u>649</u>

**Au nom du conseil de quartier de Lairet :**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## LE CONSEIL DE QUARTIER DE LAIRET

ÉTAT DES PRODUITS ET DES CHARGES ET DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF  
NET DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014

	2014	2013
	\$	\$
<b>Produits</b>		
Subventions – Ville de Québec		
Fonctionnement	864	500
Projet des vasques à fleurs	7110	6394
	<b>7974</b>	<b>6894</b>
<b>Charges</b>		
Fonctionnement	347	79
Projets (vasques à fleurs)	7200	6612
Projets (page WEB de monLimoilou.com)	230	281
	<b>7777</b>	<b>6972</b>
<b>Excédent des produits par rapport aux charges</b>	<b>197</b>	<b>(78)</b>
<b>Actif net non affecté au début de l'exercice</b>	<b>649</b>	<b>727</b>
<b>Affectation de l'exercice</b>	<b>284</b>	
<b>Actif net non affecté à la fin de l'exercice</b>	<b>562</b>	<b>649</b>
<b>Total au livre</b>	<b>846</b>	<b>649</b>

# **LE CONSEIL DE QUARTIER DE LAIRET**

## **ÉTATS FINANCIERS**

### **AU 31 DÉCEMBRE 2014**

#### **Note 1. Statut et nature des activités**

L'Inspecteur général des institutions financières a déposé au registre des entreprises individuelles des sociétés et des personnes morales, le 19 mars 1997, copie d'une résolution de la Ville de Québec, autorisant la constitution d'un conseil de quartier sous le nom de Le Conseil de quartier de Lairet.

Le conseil de quartier est un mandataire de la Ville de Québec et le conseil municipal de la Ville doit consulter le Conseil de quartier dans les matières indiquées à la Politique de consultation publique adoptée par le conseil de la Ville.

#### **Note 2. États financiers vérifiés**

Le 17 juin 2009, l'Assemblée générale sanctionnait la Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal (L.R.Q., chapitre 26). L'obligation pour les conseils de quartier de produire annuellement des états financiers est maintenant retirée.

#### **Note 3. Vérification de conformité**

À compter de l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2009, et ce, dans le cadre de son mandat de vérification des comptes et affaires de la Ville et de la vérification de la gestion des fonds et des biens publics, le vérificateur général de la Ville procédera sur un cycle de trois ans à une vérification de conformité aux règlements et politiques de la Ville de la gestion de tous les conseils de quartier. Son rapport annuel au conseil municipal fera alors état de cette vérification.

